

সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নাম্বারঃ ১২০

২৬. রাস্লুলাহ (খুট্র) এর তরকারীর বর্ণনা (খুট্র الله يلام)

আরবী

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ ، عَنِ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ , يَقُولُ : إِنَّ خَيَّاطًا دَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ , لِطَعَامٍ صَنَعَهُ ، قَالَ أَنَسٌ : فَذَهَبْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ , إِلَى ذَلِكَ الطَّعَامِ , فَقَرَّبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزًا مِنْ شَعِيرٍ ، وَمَرَقًا فِيهِ دُبَّاءٌ وَقَدِيدٌ ، فَقَرَّبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزًا مِنْ شَعِيرٍ ، وَمَرَقًا فِيهِ دُبَّاءٌ وَقَدِيدٌ ، قَالَ أَنسُ : " فَرَأَيْتُ النَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَتَبَّعُ الدُّبَّاءَ حَوَالَي الْقَصْعَةِ " فَلَمْ أَزَلْ أَنسُ : " فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَتَبَّعُ الدُّبَّاءَ حَوَالَي الْقَصْعَةِ " فَلَمْ أَزَلْ أَرَبْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَتَبَّعُ الدُّبَّاءَ حَوَالَي الْقَصْعَةِ " فَلَمْ أَزَلْ أَرَبُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَتَبَّعُ الدُّبَّاءَ حَوَالَي الْقَصْعَةِ " فَلَمْ أَزَلْ أُحِبُ الدُّبَّاءَ مِنْ يَوْمِئِذٍ .

বাংলা

১২০. আনাস ইবনে মালিক (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার এক দর্জি খানা তৈরি করে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে দাওয়াত দেয়। আনাস (রাঃ) বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সাথে আমিও ঐ দাওয়াতে গিয়েছিলাম। দর্জি লোকটি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সামনে যবের রুটি ও ঝোল পরিবেশন করল। সে ঝোলের মধ্যে লাউ ও শুকনা মাংস ছিল। আনাস (রাঃ) বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে তরকারীর বাটির বিভিন্ন দিক থেকে লাউয়ের টুকরো খোঁজ করতে দেখেছি। আর সে দিন হতে আমি লাউ খুব পছন্দ করে আসছি।[1]

English

Anas bin. Maaik Radiyalahu 'Anhu says: "A tailor once invited Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam. I also attended the invitation with Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam. He served Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam bread made of barley, and gravy with meat and gourd (dubba-dodhi) in it. I saw Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam look for pieces of gourd from all sides of the plate. From that time I also began loving gourd".

ফুটনোট



[1] সহীহ বুখারী, হা/২০৯২ সহীহ মুসলিম, হা/৪৫৫৬ আবু দাউদ, হা/৩৭৮৪।

ব্যাখ্যা

রাসূলুল্লাহ (সাঃ) এর সাথে আনাস (রাঃ) এরও দাওয়াত ছিল। অথবা তিনি রাসূলুল্লাহ (সাঃ) এর খাদিম হিসেবে গিয়েছিলেন। এতে দোষের কিছু নেই যদি দাওয়াতদাতা অসম্ভুষ্ট না হয়।

Sayyidina Anas Radiyalahu 'Anhu may have also been invited or may have accompanied Sayyidina Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam. There is no harm if one accompanies an invited guest to an invitation provided the host does not feel offended. Sayyidina Anas Radiyalahu 'Anhu saying, that from then on he began loving gourd, shows the love the Sahabah Radiyalahu 'Anhum had for Sayyidina Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam.

True love demands that every deed of the beloved is loved and every word has a place in the heart. The degree of love will determine the ardour of the effects of the beloved. What glory Allah has! Today the ones who claim to love Sayyidina Rasululluh Sallallahu 'Alayhi Wasallam do not like to make their appearance like him or even imitate him. Observe the disparity of the path that from where to where it is

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন